

1 mizim.
1 gsmes.

"Түркістан" РММ
Орталық ғылыми кітапхана



00636590

330 XI

Қарадоқ батберден урпақтары

Қарадоқ (1)

1- 48 араб. (алташын жазба)

1942 (29/8-2/9) Мурыйк Сегізбаевтың

айтуынан жазын алған
Хакімжанова Мариям

А - Ата.

Page 110.

29/III-422.

جارتی الله و ز مادی

و یدرب جافا کو رادی

شکایتی پانده یو لاریجا

سوز را عاقبت قوت مائیدای

شبه ای دد م اسم فوق

کیم ای دد م کیم فوق

بارا تو ی ویم فوق

ویم که ر کو ییم فوق

اتامه ر انا فوق

فان و ایاق جالان یی

قاید تو رب جوره ای

سوزی پانده موه یو لاری

لالا یو ل قیوادی

قوتای قور قیلدی و ز مادی

یو یتب قور لبق به رگه شه

السا یلی الله و ز مادی

جارتی قور کیم جادک تو سیت

قار موه و یتب موه یی

یولافا لقا زو سوزی

تر ص ص ص ص ص

کوزلاره اققا نه کاردن قان
پشتی موه سوزی جیجادی

سوزی پانده موه یو لاری

قارکی

~~وکیل مال بر کسب ادم ده بیونی و میده~~

ارست جامعاً قارادی
کری وند ایشال حقوق
تغیر لا - قورعاب جامعاً حقوق
کسری بزرگو رسد ویندی

و تر عامه ده و در هر ده هزار
 و در هر ده هزار و در هر ده هزار

Handwritten text in Arabic script, likely a signature or a note, written on aged paper.

106

۱۰۸، ۱۰۹، ۱۱۰

95756665

100 of them 5/6 of

کتاب در کتب و کتابخانه

تو ریدی و من رفتم

5, 10, 15, 20, 25, 30, 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, 100

شماره ۱۰۰، کلاسیک و باستانی

6. 1. 1907

۹۳ دی ۱۲۹۰ / سنه ۱۳۱۰

قوله في قوله

~~2165 - 2166 - 2167~~
~~2168 - 2169 - 2170~~

تو، بیهوشی، و بی‌سستی
 است و بر بال کعبه دی
 تا شما یمن و ده دی
 سو، اما شما و ده دی
 بیک، کم جزو، و ده دی

[illegible]

هو بايلىق ئۇغرايدىن شۇنىڭ ئىچىدە 4

اللاھ بىزغا بەردىن بەردىن

ۋەكىلىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

اقتىلىق ۋەزىرى

ۋەكىلىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

استىغىنىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

بىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرىمىز

اينىلا ۋەزىرىمىز

ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

قاتاردا ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

اينىلا ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

دۇنيا ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

ۋەزىرىمىزنىڭ ئۇلۇغ ۋەزىرى

6 سى بەرگە بەلنىڭ ئالدىغا

ياشلىق دى ^{تارىقى} ~~قىلىق~~ قىلىق

قورلا ماڭىڭا يورۇڭدى (توقىن يولار مەنۇ)

قۇندۇق شۇ قور كوزىدى
قالتىرىڭ يورۇڭ بەل ئالدىغا

شەلە ماڭىسى ەلى كىم سوزىدى

~~كۆندۈرۈش قور كوزىدى~~

2

سازدە بەگىدىم كىيىمى

چاڭگىلىق يولار كوزىدى

تاققا شۇ قىلىق

سوزاڭ قاتارغا تۇردىم قىلىق

سازدى ۵

سۆيۈش ەگىلىدى
تورۇش ەگىلىدى

۱۱

81

سۆيۈش تۇرۇپ اتاسى

تاسى بىر يول سۆيۈش

توكسان باغداي سۇغاي قالىقى ەدى

بالام مەننىڭ قالىقى ەدى

دەلەشنىڭ ارغى ەدى

بىلەن مەننىڭ پارغى ەدى

کایران اصل و نسب

وزعند تو خانه بولاله

ول قاتارها کفر و پیوی

انام ده - قاتا - ۷ - ۲۰ پی

بالا لقااب ۵ - ۷ -

قاتارها جو ۲۰ پی

مشهد قویان قارا دون

و سید قای بال بار

ون به کجاک تو خانه

ایش تو رعان سور و پی

دیده بی تو خانه سال ۱۲۶۵
تو قضاها با و بی تو خانه
تو قضاها با و بی تو خانه

ایشی مرده ارقه
سید قای بال بار
تو قضاها با و بی تو خانه

با سوزا سو و قضاها جو، مشهد کسند
در بین با و بی تو خانه
تو قضاها با و بی تو خانه

دیده بی تو خانه سال ۱۲۶۵
تو قضاها با و بی تو خانه
تو قضاها با و بی تو خانه

که تو قاتا، ایشیادی
کوزنلک سو و بی تو خانه
و بی اسلک قاسندا
الان نه به رگ و با عندا
تاب به سو و بی تو خانه

سوزا که کار شد و می دی
 سوزا که کار شد و می دی
 کای خادی کار و دی
 کار و دی قویان استادی
 استادی بر ستی مان را استادی

سوزا - سوزا و سوزا
 به دی و دی و دی

~~سوزا سوزا و سوزا~~
~~به دی و دی و دی~~

سوزا که کار شد و می دی

استادی سوزا و سوزا

کار شد و دی و دی

سوزا و دی و دی

در گد که دی و دی

قدرت بر دی و دی

و دی و دی و دی

و دی و دی و دی

بولمايما ديب وئله يهي

ايك وئله مالقنلر
توشقنلر مينا وعا
كوتلر وئله مينا وعا
وزمنلر ارشق توشا دا

توشقانلر سور اييد
بارب باؤا - قتلدى

قارا دوله اتقا مئگنلر
قاتارغا كيرب قالاى

Терби нект
ион нектр.

كار دوله وي وياىدى
نه ته يي دوشا مئى

قالماق باؤعا نه ته يي ده (1)

مئلر لى ده - وئله مينا وعا (2)

قالماققا باراي - وئله مينا وعا

الى ده - مينا دوله

مينا كارا مينا مينا مينا

مينا مينا مينا مينا

7
 الس ج د ه ز ح ط ي
 س ل ك ا ق ف ي ا ر م ا ف ق ا
 ق ا ل م س ت ل ه ل س ا ل م ا ف ق ا
 ن ا و ه ك ه ل ه ت ب ف و ل ه ل ل د و ج و ج
 ح ك ا ي ل ي ق ج د ه ز ح ط ي

[illegible]

کونسی تہ سی جوں جو، نہ، نہ
۲۵ سی جوں تہ کو، نہ، نہ

~~1521 1522 1523 1524~~

کوز (۲۰۵۵) با شکر قارا کی

بیا لعل و دق و ندا بیا لندی

سید بیوہ علی شادی

25 1867 25 20 2

[illegible]

قصیدہ غامد قاری و مرثیہ

۱۰۹

من ما را با قضا

۱۶۹۹

میں نے اس کو دیکھا ہے

کوهستان قاضی قاضی قاضی

— 612 19 21 22

دو نیکو ده کی است
 شده شد که من و ایریب
 زار لا شوق الله و اوردی
 تا با نام چه اگر تیبیه المای
 صیدم تا ای چه و اوردی
 بر کو ندری چو لکاندا
 کلمه فاکم تو لکاندا
 که من و تا ای ایریب
 که من و ای به که ده دی

~~بسیار خوشی و صفت~~
 از تو ای ده دی
 قبلاً زدی ای چه شست
 تا ای ای نام چو ده دی
 تا و ده دی ای ای نام
 تا ای ای شست تو ای ای نام

سوز من و ده دی
 تا ای ای نام چو ده دی
 تا ای ای نام چو ده دی

تا ای ای نام چو ده دی
 تا ای ای نام چو ده دی

تا ای ای نام چو ده دی
 تا ای ای نام چو ده دی
 تا ای ای نام چو ده دی
 تا ای ای نام چو ده دی
 تا ای ای نام چو ده دی

تا ای ای نام چو ده دی

تا ای ای نام چو ده دی

هله داله دان بوتک ندو
 تالاقا جاقنه هتد ندو

کوانو کالاق دالاس
 برده چ بول کالاسان
 بارما هه هه عای بالاس

استغای قارا آت
 طنوا دالاس بار
 شایگان ساید زولیدی
 خانه بالاسی بولاسی

الیه جاقنه بولاس
 آف بولاسی دالاس
 زنده قوقمایدی

بالاسی دهگه بولاسی
 کالاسی دالاس
 طنوا دالاس بار
 کالاسی طنوا دالاس

کالاسی جاک سو لاسا
 کالاسی طنوا دالاس
 کالاسی طنوا دالاس
 کالاسی طنوا دالاس

کالاسی

بىر دامتتا تون بولدى
تون ار تىسا تون بولدى
خا بارلاي كورگە دەدى

شا، تفتايتو غى تون بولدى
ەنى بىر تە بولدى

دا مەلۇم سىز سەزەلە دە
قا تاشقا تون بولدى.

تون سە ايا غى تە تە بولدى
توشقا تە قوش سە تە تە بولدى
شا تاشقا جا توشقا
شا تاشقا سە تە تە بولدى

ايتايس ما تە دەدى

تون بىر تون غى جول بولدى
سە سىز تون بولدى

چە رىنە تاشقا تە تە دەدى

بىر دامتتا تون بولدى
تون ار تىسا تون بولدى

تون بىر تون غى جول بولدى
سە سىز تون بولدى
چە رىنە تاشقا تە تە دەدى

تون بىر تون غى جول بولدى

تون بىر تون غى جول بولدى

لا حوسى تر كنر سالقاردا
 هفتب گونا سالقاردا
 ايتنا كوكلى نولوب
 وورلش وري كك ايتي

بان سه رگيم جا اتم
 قولدا غي سولاسم
 و سكره گي قارا دولج
 سه اوده ركه ده سه نولاي
 بالهر ستقمه كنه
 نوب و سكره درانه
 بالهر قتم قارندا
 كارت انا بالهر
 سوزدي كوك قهنگر زده
 الا له سالقاردا
 سالقاردا با تر هفتب نولاي

۷۷ جاقنده اير - قاراسا
 آتسجا و كك سالقاردا
 سالقاردا سولوب
 كك قاتقانه جانه كوكردى

۱۰۰ کی دکن کاستی
 وری دکن کاستی
 - - -
 سول کاستی دوستی

کاستی سب دکن
 جا قتل - نورب کادی
 سول بر کاستی سولادی
 سول کاستی دکن
 کاستی سولادی
 کاستی کاستی کاستی

کاستی کاستی کاستی
 کاستی کاستی کاستی
 کاستی کاستی کاستی

کاستی کاستی کاستی
 کاستی کاستی کاستی
 کاستی کاستی کاستی

جاسى با سىگنا تاللىپ
 جالاولار مى دەپپە دەپ
 چىلغى مىنىم كەردەسى
 مەنە يولە تىقارە دەپ
 اى چىشلىق ايتىسايشى
 كەردەسى يالە دەپ

قانداق دىول سولە سولەدى
 سولەگە تىقارە دەپ
 مەنىلە مىنىم سولەسەن
 كەنەلەن سولە مىنىم

اسلىمىنى سولەسەن
 مەنە سولەسەن يالە
 سولەسەن بىر دەگەنە تىقارە
 قانداق قىلىپ مىنىم

تالەي كىرگەنە سولەسەن
 ارىتىپ قانداق مەنە دەپ
 بىر دەگەنە سولەسەن

قانداق قانداق مىنىم

الەم دەگەنە

سولە قانداق قىلىپ قانداق
 قىلىپ سولە قانداق يالە

کور و گه شفق قالمی قشک
دستی ریل بر پوری سنا می

چاغا کور بر دستم
ه نه می قالمی ق شوریدی
و گه من ده - یو لری
قاپرا قالمی و لکری
اسکرای می قارا ایش

ه نه می - قار ساق
قارا قالمی - - -

ولار لعل و می اتارعا
قز سنا یا تارعا
قارا و و لکری و لکری

نر کیشنه قارا دون
قارسی بر توردی با قشید
ه گه وی سونا قارادی
قارسی بر سوزر قشید